



_____ Branch (शाखा)

Please affix
 Photograph of
 Principal
 Applicant

I/We the applicant(s) hereby request NMB Bank Ltd. to issue NMB Bank Ltd.'s Debit Card to me/us to be operated through my/our below mentioned account.

म/हामी निवेदक मेरो/हाम्रो देहायमा उल्लेखित खातामाफत सञ्चालन हुने गरी मलाई/हामीलाई एनएमबि बैंक लिमिटेडको डेबिट कार्ड जारी गरिदिले हुन अनुरोध गर्दछु/गर्दछौं ।

Card Request (आवश्यक कार्ड) New (नयाँ) Additional (थप) Replacement Reason: _____
 (परिवर्तन गर्नु पर्ने कारण): _____

Account Number (खाता नं.)

Type of Account (please tick one) (खाताको प्रकार) (कृपया एउटाका चिन्ह लगाउनुहोस्)
 Normal Saving (साधारण बचत) Special Saving (विशेष बचत) Current (चलती) Others: _____
 (अन्य) _____

Name (नाम)

Address (ठेगाना)

Address (ठेगाना)

Email Address (इमेल ठेगाना)

Telephone Number (टेलिफोन नं.) Mobile No. (मोबाइल नं.)

Date of Birth (जन्म मिति) Occupation (पेशा)

I/We hereby agree that NMB Bank Ltd. is entitled to accept or reject my/our application without assigning any reason whatsoever. If accepted, I/we hereby declare that, I/we have read, understood and will abide by all the terms & conditions set forth for use of NMB Bank Ltd.'s Debit Card (as outlined overleaf) and any other terms & conditions the bank comes out with in future along with regulations of Nepal Rastra Bank. I/We hereby undertake full responsibility for all the transactions made by supplementary card issued against my/our card account.

म/हामी एनएमबि बैंकलाई कुनै कारण नदेखाई मेरो/हाम्रो दरखास्त स्वीकृत वा अस्वीकृत गर्ने अधिकार छ भनी मन्जुर गर्दछु/गर्दछौं । यदि स्वीकृत भएमा, म/हामी घोषणा गर्दछु/गर्दछौं की मैले/हामीले एनएमबि बैंक लिमिटेडको डेबिट कार्ड प्रयोग गर्नका लागि तोकिएका यस दरखास्तको पृष्ठभागमा उल्लेखित शर्तहरू पढे बुझेको छु/छौं र ती शर्तहरूका साथै भविष्यमा बैंकले तोक्ने शर्तहरू एवं नेपाल राष्ट्र बैंकका नियमसमेत पालना गर्नेछु/गर्नेछौं । म/हामी मेरो/हाम्रो कार्ड खाताबाट जारी गरिएका पूरक कार्डबाट भएपरेका सम्पूर्ण कारोबारको जिम्मेवारी ग्रहण गर्दछु/गर्दछौं ।

Signature of Principal Applicant
 (प्रमुख निवेदकको हस्ताक्षर)

Signature of Supplementary Applicant
 (अतिरिक्त निवेदकको हस्ताक्षर)

Date (मिति)

Date (मिति)

FOR BANK'S USE ONLY

Application Received on Signature Verified by : _____

Recommended by : _____ Application Verified by : _____

Approved by : _____ Card Printing Sent Date

Sent for Card Printing by : _____

Card Made on Card Expires on

Main Card Number - - -

Supplement Card Number - - -

TERMS AND CONDITIONS (शर्तहरू)

Terms and conditions stated hereunder relate to the usage of the NMB Debit Card by the Cardholder on his/her designated account number(s).
निम्न लिखित शर्तहरू एनएमबी डेबिट कार्डधारकहरूका तोकिएको खाता नं.(नं.हरू)मा हुने डेबिट कार्ड प्रयोगसँग सम्बन्धित छन्।

1. The abbreviations used in these terms and conditions shall be construed as:

१. यी शर्तहरूमा प्रयोग गरिएका शब्द सङ्ग्रहले देहायका कुरालाई जनाउनेछन्।

a) "Card" means NMB Debit Card.

(क) "कार्ड" भन्नाले एनएमबी डेबिट कार्ड सम्मनुपर्छ।

b) "Bank" means NMB Bank Ltd.

(ख) "बैंक" भन्नाले एनएमबी बैंक लिमिटेड सम्मनुपर्छ।

c) "Cardholder" means who is availing Debit Card facility.

(ग) "कार्डधारक" भन्नाले डेबिट कार्ड सुविधा हासिल गर्ने व्यक्ति सम्मनुपर्छ।

d) "ATM" means Automated Teller Machine.

(घ) "एटिएम" भन्नाले स्वचालित नगद भुक्तानी यन्त्र सम्मनुपर्छ।

e) "Supplementary Card" means Card issued to the Supplementary Applicant.

(ङ) "अतिरिक्त कार्ड" भन्नाले अतिरिक्त निवेदकलाई जारी गरिएको कार्ड सम्मनुपर्छ।

f) "Merchant" means shops/outlets that are authorized to accept Cards as a mode of payment.

(च) "व्यापारी" भन्नाले भुक्तानीको घुटा माध्यमका रूपमा कार्डलाई स्वीकार गर्ने आधिकारिक पसल/दोकान सम्मनुपर्छ।

g) "POS" means Point of Sale Terminals at Merchant outlets, where the Cardholder swipes the Cards, which are authorized to accept Cards as payment mode.

(छ) "पिओएस" भन्नाले कार्डलाई भुक्तानीको प्रक्रियाका रूपमा स्वीकार गर्ने व्यापारीको दोकानमा कार्डधारकले कार्ड घोटने विभिन्न केन्द्रस्थल सम्मनुपर्छ।

h) "Card Statement" means statement-containing details of the Card usages.

(ज) "कार्ड विवरण" भन्नाले कार्ड प्रयोगको व्यहोरा उल्लेखित विवरण सम्मनुपर्छ।

i) "PIN" means Personal Identification Number, specific to each Cardholder.

(झ) "पिन" भन्नाले प्रत्येक कार्डधारकको विशेष व्यक्तिगत पहिचान संख्या सम्मनुपर्छ।

j) "Designated Account" means the account of the Cardholder approved by the Bank to be accessed by the card and PIN.१.

(ञ) "तोकिएको खाता" भन्नाले बैंकद्वारा स्वीकृत कार्ड र पिनद्वारा पहुँच हुने कार्डधारकको खाता सम्मनुपर्छ।

2. The Card shall remain a property of the Bank at all times.

२. कार्ड सदासर्वदा बैंकको सम्पत्ति हुनेछ।

3. The Card is non-transferable.

३. कार्ड अहस्तान्तरणीय हुनेछ।

4. The Bank reserves the rights to seize/cancel the Card so issued to any Cardholder, if found at any date, the information submitted by such Cardholder is false and or the Card has been misused.

४. कार्डधारकले पेश गरेको विवरण भ्रष्टा देखिएमा र/वा कार्ड दुरुप्रयोग भएको पाइएमा कुनै पनि कार्डधारकलाई जारी गरिएको कुनै पनि समयमा जफत/रद्द गर्ने अधिकार बैंकलाई हुनेछ।

5. The Bank shall debit the Account(s) designated by the Cardholder for all transactions initiated including cash withdrawals by using the Card. For this purpose, the Cardholder irrevocably authorizes the Bank to debit his/her Nominated Account(s) with the amount of transaction(s) effected through the use of the Card.

५. कार्ड प्रयोग गरि लिइएको नगद भुक्तानी लगायत सबै कारोवारहरू बैंकले कार्डधारकले तोकिएको खातामा खर्च लेख्नेछ। यस प्रयोजनका लागि कार्ड प्रयोग गरी भएको रकम कारोवार आफ्नो तोकिएको खातामा खर्च लेख्न कार्डधारकले बैंकलाई अपरिवर्तनीय अधिकार प्रदान गरेको छ।

6. The Bank shall debit the Nominated Account(s) for all fees and charges as determined by the Bank relating to the Card and the services thereby provided.

६. कार्ड र तत्सम्बन्धी प्रदान गरिएको सेवासँग सम्बन्धित बैंकले निर्धारण गरेका सबै शुल्क र दैदस्तुर बैंकले तोकिएको खातामा खर्च लेख्नेछ।

7. In case of Joint Nominated Account(s), all the members shall be jointly and severally responsible for all transactions performed on such Card.

७. तोकिएको खाता संयुक्त खाता भएको स्थितिमा सबै खातावालाहरू कार्डबाट भएका सबै कारोवारका लागि संयुक्त वा व्यक्तिगत रूपमा जिम्मेवार हुनेछन्।

8. The Bank reserves the right to terminate membership, withdraw the privileges attached to the Card or not renew the expired Card at any time and to call upon the Cardholder to surrender the Card.

८. बैंकलाई कुनै पनि समयमा सदस्यता समाप्त गर्ने, कार्डसँग सम्बन्धित सुविधा रद्द गर्ने वा समय समाप्त भएको कार्ड नवीकरण नगर्ने र कार्डधारकलाई कार्ड फिर्ता गर्न लगाउने अधिकार हुनेछ।

9. Use of the Card after notice of withdrawal of the privileges or the termination of the membership is fraudulent and may be subject to legal action by the Bank in accordance with the prevailing law.

९. सुविधा रद्द गरिएको वा सदस्यता समाप्त भएको सूचना पश्चात गरिएको कार्डको प्रयोग जालसाजीजन्य हुनेछ र तत्सम्बन्धमा बैंकले प्रचलित कानून बमोजिम कानूनी कारवाही गर्न सक्नेछ।

10. The Card shall cease to be valid and the Bank shall be entitled to the immediate return of the card in the event of

१०. देहायको अवस्थामा कार्डको मान्यता समाप्त भै बैंकलाई तत्काल कार्ड फिर्ता माग्ने अधिकार हुनेछ।

a) Closure of designated account.

(क) तोकिएको खाता बन्द गरिएमा,

b) Death of a Cardholder.

(ख) कार्डधारकको मृत्यु भएमा,

c) The Bank cancelling the card for whatsoever reasons.

(ग) कुनै पनि कारणले बैंकले कार्ड खारेज गरेमा।

11. Upon termination of membership or withdrawal of privileges of the Card for any reason whatsoever, the Card shall be returned to the Card Centre within 7 days from the date of receipt of notice. The Cardholder shall be liable for payment of the bills arising out of use of the Card till Card is not surrendered to the Bank.

११. कुनै पनि कारणले सदस्यता समाप्त भएपछि वा कार्डको सुविधा रद्द गरिएपछि त्यस्तो सूचना पाएको सात दिनभित्र कार्ड केन्द्रमा कार्ड फिर्ता गर्नुपर्नेछ। बैंकलाई कार्ड फिर्ता नगरिएसम्म कार्डको प्रयोगबाट भएका रसीदको भुक्तानी गर्ने जिम्मेवारी कार्डधारकको हुनेछ।

12. The Cardholder shall provide written instructions to the Bank for the cancellation or non-renewal of the Card one month prior to the expiry date specified in the Card.

१२. कार्डधारकले कार्डमा उल्लेखित म्याद समाप्त हुने मितिभन्दा एक महिना अगावै कार्ड खारेज गर्ने वा नवीकरण नगर्ने लिखित निर्देशन बैंकलाई दिनेछ।

13. The Card and PIN issued to the Cardholder are entirely at the Cardholder's risk and responsibility. The Cardholder shall not disclose the PIN or permit possession of the Card to any other person. The Cardholder undertakes full responsibility for any and all transactions made by the use of the Card whether or not made with his/her knowledge or authority.

१३. कार्डधारकलाई जारी गरिएको कार्ड र पिन पूर्ण रूपमा कार्डधारकको दायित्व र जिम्मेवारीमा रहनेछ। कार्डधारकले कुनै पनि व्यक्तिलाई पिनबारे बताउन र कार्ड दिन हुँदैन। कार्ड प्रयोग गरी आफ्नो जानकारी वा अस्तित्वयारीमा भएका वा नभएका कुनै वा सबै कारोवारका लागि कार्डधारक पूर्ण रूपमा जिम्मेवार हुनेछ।

14. The Cardholder agrees to inform the Bank in writing regarding lost/stolen, damage of Card and disclosure of PIN. The Cardholder will be held liable for all the transactions received prior to this notification.

१४. कार्ड हराएमा/चोरी भएमा, नष्ट भएमा र पिनको गोपनीयता कायम नरहेमा बैंकलाई तत्सम्बन्धी लिखित जानकारी दिन कार्डधारक मन्जूर गर्दछ। यस्तो सूचना प्राप्त हुनुभन्दा अघि भएका सबै कारोवारका लागि कार्डधारक जिम्मेवार हुनेछ।

15. The Bank reserves the right to limit daily cash withdrawal by the Cardholder and decide on denomination that would be dispensed from Bank's own ATM.

१५. कार्डधारकले दैनिक रूपमा दिन सक्ने नगद भुक्तानीको सीमा निर्धारण गर्ने र बैंकको आफ्नो एटिएमबाट प्रदान गर्ने नोटको मूल्याङ्क निर्धारण गर्ने अधिकार बैंकलाई हुनेछ।

16. The Bank shall not be responsible in any way for non-availability of ATM services or POS terminals at Merchant outlets for any reason whatsoever and howsoever arising as a result of malfunctioning of the Card or ATM or POS, insufficiency of funds in such machines, mechanical or power supply failure or otherwise.

१६. कार्ड वा एटिएम वा पिओएसको दोषपूर्ण सञ्चालन, त्यस्ता यन्त्रमा भुक्तानी नगद अपर्याप्तता, यान्त्रिक वा विद्युत आपूर्ति विच्छेद वा अन्य कुनै वा जुनसुकै कारणको परिणामस्वरूप एटिएम सेवा वा व्यापारीको दोकानमा पिओएस सेवा उपलब्ध हुन नसकेमा बैंक कुनै पनि रूपमा जिम्मेवार हुनेदैन।

17. The Cardholder undertakes to indemnify the Bank and to keep the Bank indemnified against all losses, damages, cost or expenses incurred and sustained by the Bank arising out of Cardholder's failure to observe any of the terms and conditions herein mentioned.

१७. कार्डधारकले यस्ता उल्लेखित कुनै शर्त पालना गर्न नसकेको कारणले बैंकले गर्नु परेको र बहन गरेको सबै हानि, नोक्सानी, लागत वा खर्चको हर्जाना कार्डधारकले बैंकलाई तिर्नेछ र बैंकलाई सो सम्बन्धमा सुरक्षित तुल्याउनेछ।

18. The Bank reserves the right to amend these terms and conditions at any time without prior notice to the Cardholder and such amended terms and conditions shall be binding on the Cardholder.

१८. कार्डधारकलाई पूर्व सूचना दिएर बिना नै कुनै पनि समयमा यी शर्तहरूमा संशोधन गर्ने अधिकार बैंकलाई हुनेछ र यस्ता संशोधनहरू कार्डधारकका लागि बाध्यकारी हुनेछन्।

१९. कार्डधारकले कार्डको सुरक्षा र उपयोगको लागि आवश्यक सबै कुराहरू पढ्नु पर्नेछ।

२०. कार्डधारकले कार्डको सुरक्षा र उपयोगको लागि आवश्यक सबै कुराहरू पढ्नु पर्नेछ।

२१. कार्डधारकले कार्डको सुरक्षा र उपयोगको लागि आवश्यक सबै कुराहरू पढ्नु पर्नेछ।

२२. कार्डधारकले कार्डको सुरक्षा र उपयोगको लागि आवश्यक सबै कुराहरू पढ्नु पर्नेछ।

२३. कार्डधारकले कार्डको सुरक्षा र उपयोगको लागि आवश्यक सबै कुराहरू पढ्नु पर्नेछ।

२४. कार्डधारकले कार्डको सुरक्षा र उपयोगको लागि आवश्यक सबै कुराहरू पढ्नु पर्नेछ।

२५. कार्डधारकले कार्डको सुरक्षा र उपयोगको लागि आवश्यक सबै कुराहरू पढ्नु पर्नेछ।

Authorized Signature

आधिकारिक हस्ताक्षर